

Úradný vestník

Európskej únie

L 95



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 55

31. marca 2012

Obsah

II *Nelegislatívne akty*

NARIADENIA

- ★ **Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 286/2012 z 27. januára 2012, ktorým sa na účely doplnenia názvu nového textilného vlákna mení a dopĺňa príloha I a na účely prispôsobenia technickému pokroku mení a dopĺňajú prílohy VIII a IX k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením ⁽¹⁾** 1
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 287/2012 z 30. marca 2012, ktorým sa mení a dopĺňa vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 540/2011, pokiaľ ide o podmienky schválenia účinnej látky triflusulfurón ⁽¹⁾** 7
- Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 288/2012 z 30. marca 2012, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny 9
- Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 289/2012 z 30. marca 2012, ktorým sa stanovujú dovozné clá v sektore obilnín uplatniteľné od 1. apríla 2012 11

Cena: 3 EUR

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 286/2012

z 27. januára 2012,

ktorým sa na účely doplnenia názvu nového textilného vlákna mení a dopĺňa príloha I a na účely prispôsobenia technickému pokroku menia a dopĺňajú prílohy VIII a IX k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 z 27. septembra 2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 21,

keďže:

(1) Nariadením (EÚ) č. 1007/2011 sa stanovujú pravidlá na označovanie výrobkov podľa obsahu textilných vlákien etiketou alebo iným označením s cieľom zabezpečiť ochranu záujmov spotrebiteľov. Textilné výrobky sa môžu uvádzať na trh v rámci Únie, len ak sú v súlade s ustanoveniami uvedeného nariadenia.

(2) V nariadení (EÚ) č. 1007/2011 sa vyžaduje označovanie textilných výrobkov etiketou na účely uvedenia zloženia ich vlákien a vykonávanie kontrol zhody týchto výrobkov s údajmi uvedenými na etikete formou analýzy.

(3) Na účely prispôsobenia nariadenia (EÚ) č. 1007/2011 technickému pokroku je nutné doplniť dvojzložkové polypropylénové-polyamidové vlákno do zoznamov názvov textilných vlákien uvedených v prílohách I a IX k uvedenému nariadeniu.

(4) V prílohe VIII k nariadeniu (EÚ) č. 1007/2011 sa stanovujú jednotné metódy kvantitatívnej analýzy binárnych zmesí textilných vlákien.

(5) Je preto potrebné definovať jednotné skúšobné metódy pre dvojzložkové polypropylénové-polyamidové vlákno.

(6) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES⁽²⁾ zmenená a doplnená smernicou Komisie 2011/74/EÚ⁽³⁾ a smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/121/ES⁽⁴⁾ zmenená a doplnená smernicou Komisie 2011/73/EÚ⁽⁵⁾ zahŕňajú názov textilného vlákna „polypropylénové/polyamidové dvojzložkové vlákno“. Keďže smernice 96/73/ES a 2008/121/ES sa zrušujú nariadením (EÚ) č. 1007/2011 s účinnosťou od 8. mája 2012, je nutné zahrnúť názov uvedeného textilného vlákna do nariadenia (EÚ) č. 1007/2011 s účinnosťou od uvedeného dátumu.

(7) Nariadenie (ES) č. 1007/2011 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prílohy I, VIII a IX k nariadeniu (EÚ) č. 1007/2011 sa menia a dopĺňajú tak, ako je stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 8. mája 2012.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 32, 3.2.1997, s. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 198, 30.7.2011, s. 32.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 19, 23.1.2009, s. 29.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 198, 30.7.2011, s. 30.⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 272, 18.10.2011, s. 1.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 27. januára 2012

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

PRÍLOHA

Prílohy I, VIII a IX k nariadeniu (EÚ) č. 1007/2011 sa menia a dopĺňajú takto:

1. V prílohe I sa dopĺňa tento riadok 49:

„49.	dvojzložkové polypropylénové polyamidové vlákno	dvojzložkové vlákno, ktorého 10 % až 25 % hmotnosti tvoria polyamidové vlákienka uložené v polypropylénovej matici“
------	---	---

2. Časť 2 prílohy VIII sa mení a dopĺňa takto:

a) Súhrnná tabuľka sa nahrádza takto:

„Súhrnná tabuľka

Metóda	Oblasť uplatňovania (*)		Činidlo
	Rozpustná zložka	Nerazpustná zložka	
1.	acetát	určité iné vlákna	acetón
2.	určité proteínové vlákna	určité iné vlákna	chlórnan
3.	viskóza, meďnaté vlákno alebo určité typy modalu	určité iné vlákna	kyselina mravčia a chlorid zinočnatý
4.	polyamid alebo nylon	určité iné vlákna	kyselina mravčia, 80 % m/m
5.	acetát	určité iné vlákna	benzylalkohol
6.	triacetát alebo polylaktid	určité iné vlákna	dichlórmetán
7.	určité celulózoové vlákna	určité iné vlákna	kyselina sírová, 75 % m/m
8.	akrylové vlákna, určité modakrylové vlákna alebo určité chloridové vlákna	určité iné vlákna	dimetylformamid
9.	určité chloridové vlákna	určité iné vlákna	sírouhlik/acetón, 55,5/44,5 % v/v
10.	acetát	určité iné vlákna	ľadová kyselina octová
11.	hodváb, polyamid alebo nylon	určité iné vlákna	kyselina sírová, 75 % m/m
12.	juta	určité živočíšne vlákna	metóda stanovením obsahu dusíka
13.	polypropylén	určité iné vlákna	xylén
14.	určité vlákna	určité iné vlákna	metóda s koncentrovanou kyselinou sírovou
15.	chloridové vlákna, určité modakrylové vlákna, určité elastanové vlákna, acetátové vlákna a triacetátové vlákna	určité iné vlákna	cyklohexanón
16.	melamín	určité iné vlákna	horúca kyselina mravčia, 90 % m/m

(*) Podrobný zoznam vlákien je uvedený pri každej metóde.“

b) Bod 1.2 metódy č. 1 sa nahrádza takto:

„2. vlnou (1), zvieracou srstou (2 a 3), hodvábom (4), bavlnou (5), ľanom (7), pravým konope (8), jutou (9), abakou (10), alfou (11), kokosovým vláknom (12), broomom (13), ramiou (14), sisalom (15), meďnatým vláknom (21), modalom (22), proteínom (23), viskózou (25), akrylom (26), polyamidom alebo nylonom (30), polyesterom (35), polypropylénom (37), elastomultiesterom (45), elastoolefínom (46), melamínom (47) a dvojzložkovým polypropylénovým-polyamidovým vláknom (49).“

Uvedená metóda nie je za žiadnych okolností uplatniteľná na acetátové vlákna, ktoré boli dezacetylované na povrchu.“

c) Bod 1.2 metódy č. 2 sa nahrádza takto:

„2. bavlnou (5), meďnatým vláknom (21), viskózou (25), akrylom (26), chloridovými vláknami (27), polyamidom alebo nylonom (30), polyesterom (35), polypropylénom (37), elastanom (43), skleným vláknom (44), elasto-multiesterom (45), elastoolefínom (46), melamínom (47) a dvojzložkovým polypropylénovým-polyamidovým vláknom (49).“

Ak sú prítomné odlišné proteínové vlákna, metóda udáva ich celkové množstvo, ale nie ich percentuálne podiely.“

d) Metóda č. 3 sa mení a dopĺňa takto:

i) Názov sa nahrádza takto:

„VISKÓZA, MEĎNATÉ VLÁKNO ALEBO URČITÉ TYPY MODALU A URČITÉ INÉ VLÁKNA

(Metóda s použitím kyseliny mravčej a chloridu zinočnatého).“

ii) Bod 1.2 sa nahrádza takto:

„2. bavlnou (5), polypropylénom (37), elastoolefínom (46) a melamínom (47).

Ak sa zistí prítomnosť modalového vlákna, vykoná sa predbežný test s cieľom zistiť, či je rozpustné v činidle.

Táto metóda nie je uplatniteľná na zmesi, v ktorých bola bavlna nadmerne chemicky degradovaná, alebo na zmesi, v ktorých sa viskóza alebo meďnaté vlákno stali neúplne rozpustnými v dôsledku prítomnosti určitých farbív alebo apretúr, ktoré nemožno úplne odstrániť.“

iii) Bod 5 sa nahrádza takto:

„5. VÝPOČET A VYJADRENIE VÝSLEDKOV

Výsledky vypočítajte podľa všeobecných pokynov. Hodnota ‚d‘ je 1,00 s výnimkou bavlny, v prípade ktorej ‚d‘ = 1,02, a melamínu, v prípade ktorého ‚d‘ = 1,01.“

e) Metóda č. 5 sa mení a dopĺňa takto:

i) Názov sa nahrádza takto:

„ACETÁT A URČITÉ INÉ VLÁKNA

(Metóda s použitím benzylalkoholu).“

ii) Bod 1.2 sa nahrádza takto:

„2. triacetátom (24), polypropylénom (37), elastoolefínom (46), melamínom (47) a dvojzložkovým polypropylénovým-polyamidovým vláknom (49).“

f) Metóda č. 6 sa mení a dopĺňa takto:

i) Názov sa nahrádza takto:

„TRIACETÁT ALEBO POLYAKTID A URČITÉ INÉ VLÁKNA

(Metóda s použitím dichlórmétanu).“

ii) Bod 1.2 sa nahrádza takto:

„2. vlnou (1), zvieracou srstou (2 a 3), hodvábom (4), bavlnou (5), meďnatým vláknom (21), modalom (22), viskózou (25), akrylom (26), polyamidom alebo nylonom (30), polyesterom (35), polypropylénom (37), skleneným vláknom (44), elastomultiesterom (45), elastoolefínom (46), melamínom (47) a dvojzložkovým polypropylénovým-polyamidovým vláknom (49).

Poznámka

Triacetátové vlákna, ktoré boli získané úpravou vedúcou k čiastočnej hydrolyze, už nie sú v činidle úplne rozpustné. V takýchto prípadoch metóda nie je aplikovateľná.“

g) Metóda č. 7 sa mení a dopĺňa takto:

i) Názov sa nahrádza takto:

„URČITÉ CELULÓZOVÉ VLÁKNA A URČITÉ INÉ VLÁKNA

(Metóda s použitím 75 % m/m kyseliny sírovej).“

ii) Bod 1.2 sa nahrádza takto:

„2. polyesterom (35), polypropylénom (37), elastomultiesterom (45), elastoolefínom (46) a dvojzložkovým polypropylénovým-polyamidovým vláknom (49).“

iii) Bod 5 sa nahrádza takto:

„5. VÝPOČET A VYJADRENIE VÝSLEDKOV

Výsledky vypočítajte podľa všeobecných pokynov. Hodnota ‚d‘ je 1,00 s výnimkou dvojzložkového polypropylénového-polyamidového vlákna, v prípade ktorého hodnota ‚d‘ je 1,01.“

h) Bod 1.2 metódy č. 8 sa nahrádza takto:

„2. vlnou (1), zvieracou srstou (2 a 3), hodvádom (4), bavlnou (5), meďnatým vláknom (21), modalom (22), viskózou (25), polyamidom alebo nylonom (30), polyesterom (35), polypropylénom (37), elastomultiesterom (45), elastoolefínom (46), melamínom (47) a dvojzložkovým polypropylénovým-polyamidovým vláknom (49).

Je rovnako aplikovateľná na akrylové vlákna a určité modakrylové vlákna upravené metalizovanými farbivami, nie však na tie, ktoré sú farbené s dodatočným chrómovaním.“

i) Bod 1.2 metódy č. 9 sa nahrádza takto:

„2. vlnou (1), zvieracou srstou (2 a 3), hodvádom (4), bavlnou (5), meďnatým vláknom (21), modalom (22), viskózou (25), akrylom (26), polyamidom alebo nylonom (30), polyesterom (35), polypropylénom (37), skleným vláknom (44), elastomultiesterom (45), melamínom (47) a dvojzložkovým polypropylénovým-polyamidovým vláknom (49).

Ak je obsah vlny alebo hodvábu v zmesi viac ako 25 %, použije sa metóda č. 2.

Ak je obsah polyamidu alebo nylonu v zmesi viac ako 25 %, použije sa metóda č. 4.“

j) Metóda č. 10 sa mení a dopĺňa takto:

i) Názov sa nahrádza takto:

„ACETÁTOVÉ A URČITÉ INÉ VLÁKNA

(Metóda s použitím ľadovej kyseliny octovej)“.

ii) Bod 1.2 sa nahrádza takto:

„2. určitými chloridovými vláknami (27), a to polyvinylchloridovými vláknami, tiež dodatočne chlórovanými, polypropylénom (37), elastoolefínom (46), melamínom (47) a dvojzložkovým polypropylénovým-polyamidovým vláknom (49).“

k) Metóda č. 11 sa mení a dopĺňa takto:

i) Názov sa nahrádza takto:

„HODVÁB ALEBO POLYAMID A URČITÉ INÉ VLÁKNA

(Metóda s použitím 75 % m/m kyseliny sírovej)“.

ii) Bod 1 sa nahrádza takto:

„1. OBLASŤ UPLATŇOVANIA

Táto metóda je uplatniteľná po odstránení nevláknovej hmoty na binárne zmesi:

1. hodvábu (4) alebo polyamidu, alebo nylonu (30)

s

2. vlnou (1), zvieracou srstou (2 a 3), polypropylénom (37), elastoolefínom (46), melamínom (47) a dvojzložkovým polypropylénovým-polyamidovým vláknom (49).“

iii) Bod 2 sa nahrádza takto:

„2. PRINCÍP

Hodvábné alebo polyamidové, alebo nylonové vlákno sa rozpúšťa zo známej suchej hmotnosti zmesi pomocou 75 % m/m kyseliny sírovej (*).

Zvyšok sa zhromaždí, premyje, vysuší a zváži. Jeho hmotnosť, ak je potrebné, korigovaná, sa vyjadří ako percento suchej hmotnosti zmesi. Percento suchého hodvábu alebo polyamidu, alebo nylonu sa zistí rozdielom.

(*) Prírodné hodváby, ako napríklad surový hodváb (tussah), nie sú úplne rozpustné v 75 % m/m kyseliny sírovej.“

iv) Bod 4 sa nahrádza takto:

„4. SKÚŠOBNÝ POSTUP

Dodržiavajte postup opísaný vo všeobecných pokynoch a postupujte takto:

K vzorke obsahnutej v kužeľovej banke so sklenou zátkou s objemom najmenej 200 ml pridajte 100 ml 75 % m/m kyseliny sírovej na gram vzorky a vložte zátku. Dôkladne potraste a nechajte stáť 30 minút pri izbovej teplote. Potraste znovu a nechajte stáť 30 minút. Potraste naposledy a prefiltrujte obsah banky cez zväžený filtračný téglík. Zmyte všetky zvyšné vlákna z banky pomocou 75 % kyseliny sírovej. Premyte zvyšok na téglíku postupne 50 ml zriedenej kyseliny sírovej, 50 ml vody a 50 ml zriedeného roztoku

amoniaku. Zakaždým nechajte vlákna, aby zostali v styku s kvapalinou počas približne 10 minút pred použitím odsávania. Napokon prepláchnite vodou, pričom vlákna ponechajte v styku s vodou približne 30 minút. Odsajte kvapalinu, téglík a zvyšok vysušte, ochlaďte a zväžte.

V prípade binárnych zmesí dvojzložkových polypropylénových-polyamidových vlákien sa po filtrovaní vlákien zväženým filtračným téglikom a pred použitím opísaného postupu prepláchnutia zvyšok vo filtračnom tégliku vždy dvakrát premyje 50 ml 75 % zriedenej kyseliny sírovej.“

v) Body 5 a 6 sa nahrádzajú takto:

„5. VÝPOČET A VYJADRENIE VÝSLEDKOV

Výsledky vypočítajte podľa všeobecných pokynov. Hodnota ‚d‘ je 1,00 s výnimkou vlny, v prípade ktorej ‚d‘ = 0,985, dvojzložkového polypropylénového-polyamidového vlákna, v prípade ktorého ‚d‘ = 1,005, a melamínu, v prípade ktorého ‚d‘ = 1,01.

6. PRESNOSŤ

Pri homogénnych zmesiach textilných materiálov interval spoľahlivosti výsledkov získaných touto metódou nie je väčší ako ± 1 pre hladinu významnosti 95 % s výnimkou binárnych zmesí polyamidu s dvojzložkovým polypropylénovým-polyamidovým vláknom, v prípade ktorých interval spoľahlivosti výsledkov nie je väčší ako ± 2 .“

l) Metóda č. 14 sa mení a dopĺňa takto:

i) Názov sa nahrádza takto:

„URČITÉ VLÁKNA A URČITÉ INÉ VLÁKNA

(Metóda s použitím koncentrovanej kyseliny sírovej)“.

ii) Bod 1.2 sa nahrádza takto:

„2. chloridovými vláknami (27) založenými na homopolyméroch vinylchloridu, tiež dodatočne chlórovanými, polypropylénom (37), elastoolefínom (46), melamínom (47) a dvojzložkovým polypropylénovým-polyamidovým vláknom (49).“

Ide o tie modakrylové vlákna, ktoré dávajú číry roztok po ponorení do koncentrovanej kyseliny sírovej (relatívna hustota 1,84 pri 20 °C).

Túto metódu možno použiť namiesto metód č. 8 a 9.“

iii) Bod 2 sa nahrádza takto:

„2. PRINCÍP

Zložka iná ako chloridové vlákno, polypropylén, elastoolefín, melamín alebo dvojzložkové polypropylénové-polyamidové vlákno (t. j. vlákna uvedené v odseku 1.1) sa rozpúšťa zo známej suchej hmotnosti zmesi pomocou koncentrovanej kyseliny sírovej (relatívna hustota 1,84 pri 20 °C). Zvyšok pozostávajúci z chloridového vlákna, polypropylénu, elastoolefínu, melamínu alebo dvojzložkového polypropylénového-polyamidového vlákna sa zhromažďí, premyje, vysuší a zväží; jeho hmotnosť, v prípade potreby korigovaná, sa vyjadří ako percento suchej hmotnosti zmesi. Percento druhých zložiek sa zistí rozdielom.“

iv) Bod 5 sa nahrádza takto:

„5. VÝPOČET A VYJADRENIE VÝSLEDKOV

Výsledky vypočítajte podľa všeobecných pokynov. Hodnota ‚d‘ je 1,00 s výnimkou melamínu a dvojzložkového polypropylénového-polyamidového vlákna, v prípade ktorých hodnota ‚d‘ je 1,01.“

m) Metóda č. 16 sa mení a dopĺňa takto:

i) Názov sa nahrádza takto:

„MELAMÍN A URČITÉ INÉ VLÁKNA

(Metóda s použitím horúcej kyseliny mravčej)“.

ii) Bod 1.2 sa nahrádza takto:

„2. bavlnou (5), aramidom (31) a polypropylénom (37).“

3. V prílohe IX sa dopĺňa tento riadok 49:

„49. dvojzložkové polypropylénové-polyamidové vlákno 1,00“.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 287/2012

z 30. marca 2012,

ktorým sa mení a dopĺňa vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 540/2011, pokiaľ ide o podmienky schválenia účinnej látky triflusulfurón

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 13 ods. 2 písm. c),

keďže:

- (1) Smernicou Komisie 2009/77/ES⁽²⁾ bol triflusulfurón zaradený ako účinná látka do prílohy I k smernici Rady 91/414/EHS⁽³⁾ na použitie ako herbicíd pri aplikácii na cukrovú a krmnu repu v maximálnom množstve 60 g/ha každý tretí rok na tom istom poli. Toto zaradenie bolo ďalej obmedzené zákazom používania listov ošetrovaných rastlín ako krmiva pre hospodárske zvieratá. Pokiaľ ide o čistotu účinnej látky, najvyšší prípustný obsah nečistoty N,N-dimetyl-6-(2,2,2-trifluóretoxy)-1,3,5-triazín-2,4-diamín bol stanovený na 6 g/kg.
- (2) Od nahradenia smernice 91/414/EHS nariadením (ES) č. 1107/2009 sa táto látka považuje za schválenú v zmysle uvedeného nariadenia a je uvedená v časti A prílohy k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011 z 25. mája 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009, pokiaľ ide o zoznam schválených účinných látok⁽⁴⁾.
- (3) Dňa 25. júna 2010 predložil oznamovateľ, na žiadosť ktorého bol triflusulfurón zaradený do prílohy I k smernici 91/414/EHS, žiadosť o zmenu podmienok schválenia triflusulfurónu. Požadoval zrušenie obmedzení používania ako herbicídu a aj najvyššieho prípustného obsahu nečistoty uvedenej v odôvodnení 1. K uvedenej žiadosti boli priložené doplňujúce informácie. Žiadosť bola predložená Francúzsku, ktoré bolo nariadením Komisie (ES) č. 1490/2002⁽⁵⁾ určené za spravodajský členský štát.
- (4) Spravodajský členský štát vyhodnotil doplňujúce informácie, ktoré predložil žiadateľ, a vypracoval dodatok k návrhu hodnotiacej správy. Uvedený dodatok predložil 17. decembra 2010 Komisii, ktorá ho poskytla ostatným

členským štátom a Európskemu úradu pre bezpečnosť potravín na pripomienkovanie. Dodatok k návrhu hodnotiacej správy preskúmali členské štáty a Komisia v rámci Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat dňa 9. marca 2012 v podobe dodatku k revíznej správe Komisie týkajúcej sa triflusulfurónu.

- (5) Na základe rozličných skúmaní, ktoré sa vykonali, sa zdá, že požadovaná zmena podmienok schválenia nespôsobuje žiadne ďalšie riziká okrem tých, ktoré sa už zohľadnili pri schválení triflusulfurónu a v revíznej správe Komisie týkajúcej sa uvedenej látky.
- (6) Príloha k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmena a doplnenie vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 540/2011

Riadok č. 289, triflusulfurón, časti A prílohy, sa mení a dopĺňa takto:

1. Stĺpec čistota sa nahrádza takto:

„≥ 960 g/kg“.

2. V stĺpci „Osobitné ustanovenia“ sa časť A nahrádza takto:

„ČASŤ A

Môže sa používať len ako herbicíd.“

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 172, 2.7.2009, s. 23.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 230, 19.8.1991, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 153, 11.6.2011, s. 1.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 224, 21.8.2002, s. 23.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 30. marca 2012

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 288/2012

z 30. marca 2012,

ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) ⁽¹⁾,

so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

- (1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz

z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.

- (2) Paušálne dovozné hodnoty sa vypočítajú každý pracovný deň v súlade s článkom 136 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011, pričom sa zohľadnia premenlivé každodenné údaje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 30. marca 2012

Za Komisiu
v mene predsedu
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)

Číselný znak KN	Kód tretej krajiny ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	CR	48,1
	IL	73,5
	MA	62,8
	TN	60,1
	TR	93,3
	ZZ	67,6
0707 00 05	JO	225,1
	TR	160,4
	ZZ	192,8
0709 91 00	EG	76,0
	ZZ	76,0
0709 93 10	JO	225,1
	MA	50,1
	TR	125,1
	ZZ	133,4
0805 10 20	EG	41,8
	IL	78,1
	MA	53,5
	TN	57,1
	TR	64,7
	ZA	45,1
	ZZ	56,7
0805 50 10	EG	69,3
	MX	39,8
	TR	57,4
	ZZ	55,5
0808 10 80	AR	87,2
	BR	91,1
	CA	137,4
	CL	95,9
	CN	87,8
	MA	49,8
	MK	31,8
	US	173,8
	UY	74,3
	ZA	82,8
	ZZ	91,2
0808 30 90	AR	101,2
	CL	128,6
	CN	52,9
	ZA	103,7
	ZZ	96,6

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (ES) č. 1833/2006 (Ú. v. EÚ L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 289/2012

z 30. marca 2012,

ktorým sa stanovujú dovozné clá v sektore obilnín uplatniteľné od 1. apríla 2012

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) ⁽¹⁾,so zreteľom na nariadenie Komisie (EÚ) č. 642/2010 z 20. júla 2010 o pravidlách na uplatňovanie nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o dovoznú clá pre sektor obilnín ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 2 ods. 1,

keďže:

- (1) V článku 136 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa ustanovuje, že dovozné clá na produkty patriace pod číselné znaky KN 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (pšenica mäkká, na siatie), ex 1001 99 00 (pšenica mäkká vysokej kvality, iná ako na siatie), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 a 1007 90 00 sú rovnaké ako intervenčná cena platná pre tieto produkty pri dovoze, zvýšená o 55 % a znížená o dovoznú cenu cíf uplatniteľnú na príslušnú zásielku. Toto clo však nesmie prekročiť colnú sadzbu uvedenú v Spoločnom colnom sadzovníku.
- (2) V článku 136 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa ustanovuje, že na účely výpočtu dovozného cla uvedeného v odseku 1 uvedeného článku sa pre predmetné produkty pravidelne stanovujú reprezentatívne dovozné ceny cíf.

- (3) V súlade s článkom 2 ods. 2 nariadenia (ES) č. 642/2010 sa na výpočet dovozného cla na produkty patriace pod číselné znaky KN 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (pšenica mäkká, na siatie), ex 1001 99 00 (pšenica mäkká vysokej kvality, iná ako na siatie), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 a 1007 90 00 použije reprezentatívna dovozná cena cíf, ktorá sa denne stanovuje podľa metódy ustanovenej v článku 5 uvedeného nariadenia.
- (4) Na obdobie od 1. apríla 2012 by sa mali stanoviť dovozné clá, ktoré sa budú uplatňovať, až kým nezačnú platiť novostanovené clá.
- (5) Keďže je potrebné zabezpečiť, aby sa toto opatrenie začalo uplatňovať čo najskôr po sprístupnení aktualizovaných údajov, je vhodné, aby toto opatrenie nadobudlo účinnosť dňom jeho uverejnenia,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Od 1. apríla 2012 sú dovozné clá v sektore obilnín uvedené v článku 136 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1234/2007 stanovené v prílohe I k tomuto nariadeniu na základe podkladov uvedených v prílohe II.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 30. marca 2012

Za Komisiu
v mene predsedu

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 187, 21.7.2010, s. 5.

PRÍLOHA I

Dovozné clá na produkty uvedené v článku 136 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1234/2007, uplatniteľné od 1. apríla 2012

Číselný znak KN	Opis tovaru	Dovozné clo ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 19 00 1001 11 00	PŠENICA (obyčajná) tvrdá vysokej kvality	0,00
	strednej kvality	0,00
	nízkej kvality	0,00
ex 1001 91 20	PŠENICA mäkká, na siatie	0,00
ex 1001 99 00	PŠENICA mäkká vysokej kvality, iná ako na siatie	0,00
1002 10 00 1002 90 00	RAŽ	0,00
1005 10 90	KUKURICA na siatie, iná ako hybrid	0,00
1005 90 00	KUKURICA iná ako na siatie ⁽²⁾	0,00
1007 10 90 1007 90 00	CIROK, zrná, iné ako hybrid na siatie	0,00

⁽¹⁾ Dovožca môže v súlade s článkom 2 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 642/2010 využiť zníženie cla o:

- 3 EUR/t, ak sa vykladací prístav nachádza v Stredozemnom mori (za Gibraltárskym prielivom) alebo v Čiernom mori a ak tovar prichádza do Únie cez Atlantický oceán alebo cez Suezský prieplav,
- 2 EUR/t, ak sa vykladací prístav nachádza v Dánsku, v Estónsku, v Írsku, v Lotyšsku, v Litve, v Poľsku, vo Fínsku, vo Švédsku, v Spojenom kráľovstve alebo v atlantických prístavoch na Iberskom polostrove a ak tovar prichádza do Únie cez Atlantický oceán.

⁽²⁾ Dovožca môže využiť paušálnu zľavu 24 EUR/t, ak sú splnené podmienky stanovené v článku 3 nariadenia (EÚ) č. 642/2010.

PRÍLOHA II

Podklady na výpočet ciel stanovených v prílohe I

16.3.2012-29.3.2012

1. Priemerné hodnoty za referenčné obdobie uvedené v článku 2 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 642/2010:

	Obyčajná pšenica ⁽¹⁾	Kukurica	Pšenica tvrdá vysokej kvality	Pšenica tvrdá strednej kvality ⁽²⁾	Pšenica tvrdá nízkej kvality ⁽³⁾
Burza	Minnéapolis	Chicago	—	—	—
Kvotácia	238,02	190,74	—	—	—
Cena FOB USA	—	—	307,97	297,97	277,97
Prémia – Záliv	88,08	19,23	—	—	—
Prémia – Veľké jazerá	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Pozitívna prémia 14 EUR/t zahrnutá [článok 5 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 642/2010].⁽²⁾ Negatívna prémia 10 EUR/t (článok 5 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 642/2010).⁽³⁾ Negatívna prémia 30 EUR/t (článok 5 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 642/2010).

2. Priemerné hodnoty za referenčné obdobie uvedené v článku 2 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 642/2010:

Náklady na prepravu: Mexický záliv – Rotterdam: 15,95 EUR/t

Náklady na prepravu: Veľké jazerá – Rotterdam: — EUR/t

Predplatné na rok 2012 (bez DPH, vrátane poštovného)

Úradný vestník EÚ, séria L + C, len tlačené vydanie	22 úradných jazykov EÚ	1 200 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L + C, tlačené vydanie + ročné DVD	22 úradných jazykov EÚ	1 310 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L, len tlačené vydanie	22 úradných jazykov EÚ	840 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L + C, mesačné (súhrnné) DVD	22 úradných jazykov EÚ	100 EUR ročne
Dodatok k úradnému vestníku (séria S), Verejné obstarávanie a výberové konania, DVD, jedno vydanie za týždeň	viacjazyčné: 23 úradných jazykov EÚ	200 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria C – konkurzy	jazyk(-y), v ktorom(-ých) sa konajú konkurzy	50 EUR ročne

Úradný vestník Európskej únie, ktorý vychádza vo všetkých úradných jazykoch Európskej únie, si možno predplatiť v ktoromkoľvek z 22 jazykových znení. Zahŕňa sériu L (Právne predpisy) a C (Informácie a oznámenia).

Každé jazykové znenie má samostatné predplatné.

V súlade s nariadením Rady (ES) č. 920/2005 uverejneným v úradnom vestníku L 156 z 18. júna 2005 a ustanovujúcim, že inštitúcie Európskej únie nie sú viazané povinnosťou vyhotovovať všetky právne akty v írskom jazyku a uverejňovať ich v tomto jazyku, sa úradné vestníky uverejnené v írskom jazyku predávajú osobitne.

Predplatné na dodatok k úradnému vestníku (séria S – Verejné obstarávanie a výberové konania) zahŕňa všetkých 23 úradných jazykových znení na jednom viacjazyčnom DVD.

Predplatitelia Úradného vestníka Európskej únie môžu získať na základe žiadosti rôzne prílohy k úradnému vestníku. O vydaní týchto príloh budú informovaní prostredníctvom oznamov pre čitateľov, ktoré sa vkladajú do Úradného vestníka Európskej únie.

Predaj a predplatné

Rozličné platené publikácie, rovnako ako aj Úradný vestník Európskej únie, si možno predplatiť a získať u obchodných distribútorov. Zoznam obchodných distribútorov možno nájsť na tejto internetovej adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sk.htm.

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) poskytuje priamy a bezplatný prístup k právu Európskej únie. Na stránke možno prehliadať Úradný vestník Európskej únie, ako aj zmluvy, právne predpisy, judikatúru a návrhy právnych aktov.

Viac sa dozviete na stránke: <http://europa.eu>.



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK